

Facebook 社交网 — 2 月 2 日

Hello and Welcome to English World. I am your friend Mark.

And I am Guo Wen-Jie. 欢迎你来到《英语世界》。

Wen-Jie, I sent you an invitation to be my friend on the website, Facebook.

Oh, 马可邀请我在社交网 Facebook 上成为他的朋友。I know. I saw it.

Well, did you accept it?

Of course I did. 我接受了邀请。

Good.

I like the picture you put on your profile. 我很喜欢他摆在人物素描上的照片。

You look so happy. 他看起来好开心！

Well, That picture was taken on my vacation a few months ago.

原来是他几个月前度假时拍的。You must have had a wonderful time.

Yes I did. Judy and I took many pictures. Many of them are on my Facebook.

原来他和妻子度假时照了很多照片。很多都刊登了出来，我可要上网去好好瞧瞧。

So Wen-Jie, now that we are friends on Facebook,

Yes?

We can send messages to each other.

是阿，我和他可以在 Facebook 上彼此互通消息了。

We can find out what's going on in each other's lives.

可以知道彼此生活里的大小消息了。I wonder, Is that a good thing or bad?

Popular Trend 流行趋势

Making new friends while connecting with old friends.

结交新朋友，同时和旧朋友保持联系。

Many people are finding reasons to stay online longer.

许多人更有理由花时间在网上了。

Social networking is one of the most popular trends on the internet today.

社交网是现今最流行的趋势之一。

Are you in?

你是否赶上潮流了呢？

Mark, is Josh your friend on Facebook?

No, I haven't sent him an invitation yet.

马可还没邀请 Josh 成为他 Facebook 上的朋友，Why not?

Well, I see him everyday at work.

马可每天在录音室里都跟 Josh 一起工作。

And, I am guessing that he already has over a thousand friends.

可能 Josh 已经有上千个朋友了。That may be true.

Why don't we find out?

要不要知道真相如何？

Let's have Josh to tell us what he thinks about Facebook.

我们来听听 Josh 对 Facebook 有什么想法吧！

- A Day In the Life of Josh -

Let's see, 2 friend requests, 3 invitations to parties, and looks like Jessica just added 20 pictures. Maybe you have face book. Maybe you're like me and you like to check and see how your friends are doing, see if anyone has great ideas for the weekend, or wait for those funny pictures to be posted. Could you imagine your life without Face book? Almost makes you wonder how we survive without it.

让我看看，有两位邀请我作他们的朋友，有三个宴会的邀请，还有我的朋友 Jessica 刚放上了 20 张新的照片。可能你也有 Facebook. 可能你和我一样，喜欢查看你的朋友日子过得如何，看看有人出了什么好点子来过这个周末，又或者等著看朋友刊登出来哪些滑稽的照片。你能够想见你的生活没有互联网吗？那我们要怎么生活下去呢？

Face book is a cool way to meet new people and have an easy way to communicate with them. You can have profiles with Face book, and share every thought you are thinking with the whole world. Crazy!

Facebook 是个好方法来认识新朋友，也很容易和他们沟通。你能够在 Facebook 上有自己人物素描，也可以和全世界的人分享你有的每一个想法。太疯狂了。

Do we need to really know what everyone is doing every minute of the day? I certainly don't need to hear someone's life story on face book! But since they're sharing it we might as well read it, right? It seems like no one has privacy any more!

我们需要知道每个人每分钟在做什么吗？我才不要听每个人写在 Facebook 上的他们的一生。但既然他们分享出来，我们何不就读读，对吧？好像没有人有任何的隐私了。

You can also post pictures of you and your friends all over your face book page. I love looking at pictures, especially hilarious photos from a great weekend, or pictures up from years ago because people don't want to show how old they really are! Ouch!

你能够把你和你朋友的照片刊登在你的 Facebook 上。我喜欢看照片，特别是一个很棒的周末下来所照的欢乐的照片，或是多年前的旧照片，因为有人不想要让人知道他们的真实年记。

I used to think the coolest invention was those hand driers in bathrooms, but now I think it may be face book. I love it because I don't have to talk to that many people on the phone anymore. On top of that, I can check up on relatives I haven't seen in a long time, and I can plan my weekends all with a click of a button. Now that's awesome!

我向来认为最酷的发明，是洗手间里面把手吹乾的吹风机。但现在我认为 Facebook 我喜爱 Facebook 因为我再也不需要跟那么多人打电话了。再加上，我能够找到久久不见的亲戚，了解他们的现况，而且我能用指头简单的按一个键，整个周末的活动计划就出来了。这，能叫人不惊叹吗！

Wen-Jie, talking about social networking,
谈到社交网，

Many Americans use My Space, Twitter, and Facebook to social network.
在美国，许多人用 My Space, Twitter, Facebook 来交友等等。

How about in China?

In China 在中国, there are QQ 网, 校内网等等。

As far as I know, Facebook is ranked as the most used social networks.

听说 Facebook 是现今世界上最热门的社交网。

With over 200 million users around the world.

在全球有超过 20 亿的注册会员 Wow!

Isn't that something?

这太惊人了！

All right. Let's listen once again to Josh. This time without interruption.

我们在来听一回 Josh 的 分享。这回不间断。

Let's see, 2 friend requests, 3 invitations to parties, and looks like Jessica just added 20 pictures. Maybe you have face book. Maybe you're like me and you like to check and see how your friends are doing, see if anyone has great ideas for the weekend, or wait for those funny pictures to be posted. Could you imagine your life without Face book? Almost makes you wonder how we survive without it.

Face book is a cool way to meet new people and have an easy way to communicate with them. You can have profiles with Face book, and share every thought you are thinking with the whole world. Crazy! Do we need to really know what everyone is doing every minute of the day? I certainly don't need to hear someone's life story on face book! But since they're sharing it we might as well read it, right? It seems like no one has privacy any more! You can also post pictures of you and your friends all over your face book page. I love looking at pictures, especially hilarious photos from a great weekend, or pictures up from years ago because people don't want to show how old they really are! Ouch!

I used to think the coolest invention was those hand driers in bathrooms, but now I think it may be face book. I love it because I don't have to talk to that many people on the phone anymore. On top of that, I can check up on relatives I haven't seen in a long time, and I can plan my weekends all with a click of a button. Now that's awesome!

Listener friends, making friends on the internet is cool.

网路上交友很有意思。

But often friendships on internet can be shallow and not deep.

但往往网路上的友谊却也很肤浅不深入。

However, there is a friendship that's more real and true.

但有一种的友谊却是更真实的。

It's the fellowship of believers around the world.

那是与世界各地的信徒相交。

John in the New Testament tells us about it.

圣经新约里的 John 约翰这样告诉我们。

Verse For Life 生命经文

We proclaim to you what we have seen and heard,

我们将所看见、所听见的、传给你们、
so that you also may have fellowship with us.
使你们与我们相交、
And our fellowship is with the Father and with his Son, Jesus Christ.
我们乃是与父并他儿子耶稣基督相交的。

I John 1: 7 约翰壹书

Wow! Believers of Jesus Christ are in this big social network.
哇！所有基督耶稣的信徒都在这个大的社交网。
You can connect with other believers no matter where you are.
无论你在那儿，你都可以和其他的信徒相连。
And there is genuine love and care in this fellowship.
在这个团契里，有真实的爱和关怀。
Because each person has experienced God's mercy and love.
因为每个人都体验了神的怜悯和慈爱。

Well listener friends, we want to send you an invitation.
听友，我们邀请你作朋友。
Join us in this fellowship.
加入我们这个大圈子。
Let us know if you are part of this awesome group.
你若是这个团契的一员，请你要告诉我们哦！
Today's lesson was called: Facebook
今天这课叫：Facebook 社交网。
Hope you enjoyed our program.
希望你喜欢今天的节目
This is your radio friend Mark.
And I am your radio friend Guo Wen-Jie.
May God Bless You.
Zai-Jian! (together)

Mark, what will you be doing tonight?
Oh, I have big plans. It's going to be exciting.
I'm curious. Tell me.
Huh, Go check it out from my Face book page.
Come on!